



Einbauanleitung für Navigationskonsole

Mercedes Sprinter Bj. .../2000 → 04/2006

Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

Abbildung 1:

Entfernen Sie die Abdeckung der Lüftungsdüse auf dem Armaturenbrett.

Abbildung 2:

Den Abdeckrahmen der Tachometeranzeige leicht heraushebeln.

Abbildung 3:

Konsole wie abgebildet positionieren. Das linke Blech der Konsole (siehe Pfeil) unter den Abdeckrahmen der Tachometeranzeige einschieben.

Abbildung 4:

Das rechte Blech der Konsole (siehe Pfeil) in der zuvor demontierten Lüftungsdüse um die Verkleidung biegen.

Abbildung 5:

Das vordere Blech der Konsole (siehe Pfeil) unter die Verkleidung schieben. Alle ausgebauten Teile wieder montieren.

Installation Instructions for Navigation Console

Mercedes Sprinter MY ../2000 → 04/2006

Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!

The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

Illustration 1:

Remove the cover of the air outlet on the dashboard.

Illustration 2:

Slightly lift the frame of the speedometer.

Illustration 3:

Position the console as shown.

Push the left sheet metal of the console (see arrow) under the frame of the speedometer.

Illustration 4:

Bend the right sheet metal of the console (see arrow) around the lining of the previously removed air outlet.

Illustration 5:

Push the front sheet metal of the console (see arrow) under the lining.
Replace all removed parts.

Instructions d'installation pour la console de navigation

Mercedes Sprinter
année de construction ../2000 → 04/2006

Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.

La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

Illustration 1 :

Enlevez le revêtement de la buse d'aération sur le tableau de bord.

Illustration 2 :

Soulevez légèrement le couvercle du compteur kilométrique.

Illustration 3 :

Positionnez la console comme il est illustré.
Mettez la tôle gauche de la console (cf. la flèche) sous le couvercle du compteur kilométrique.

Illustration 4 :

Installez la tôle droite de la console en la courbant dans le revêtement (cf. la flèche) du système d'aération démonté auparavant.

Illustration 5 :

Installez la tôle avant de la console (cf. la flèche) sous le revêtement.
Remontez toutes les pièces démontées.